



# トサボリ

CHARTERED JUNE 5th 1951

3

2011

## 主題

- クラブ (主 題) “Pass it on to the next generation”  
「次代に引き継ぐ」 生地 義治会長
- 国 際 (主 題) “Once More We Stand”  
「心新たに立ち上がろう」 藤井 寛敏(東京江東クラブ)
- ア ジ ア (主 題) “Once More We Stand”  
「心新たに立ち上がろう」 高田 一彦(横浜クラブ)
- 西日本区 (主 題) “Forward with Y's men's spirit in our hearts”  
「飛翔たとう ワイズスピリットを胸に」 仁科 保雄(京都キャピタル)
- 中 西 部 (主 題) “Enrich your Y's life with a broader perspective!!”  
「豊かに、そして拡がりのあるワイズライフを!!」 松浦孝次(大阪センテナリアル)

## 聖句

どんなことでも、思い煩うのはやめなさい。何事につけ、感謝を込めて祈りと願いをささげ、求めているものを神に打ち明けなさい。そうすれば、あらゆる人知を超える神の平和が、あなたがたの心と考えとをキリスト・イエスによって守るでしょう。 フィリピの信徒への手紙 4章6-7節

## YMCA チューターで思うこと

岩田 晋

昨年の初夏から YMCA 日本語学科の学生のチューターをしている。日本語学科には色々な国の学生がいるが、日本語学科のスタッフの方に「韓国留学生を」とお願いした結果、その通りになった。2005年から4年間、韓国で学生生活をしてきた時、同じ韓国史学科の女子学生が、親子ほど歳の異なる、この日本人老学生のトウミ(チューターと同じ様な役割)になることを申し出てくれた。以来、このトウミは六十路を越えた日本人老学徒が卒業するまで、惜しみなくサポートをしてくれた。今、私がYMCAでチューターをするようになったのも、あのトウミへの間接的な恩返しになるかも知れないという思いが心の片隅にあるからである。

外国語はむずかしい。「日本」という現地で生活しながら日本語を学んでいる学生達は、教科書では知り得なかった日本語に多く遭遇し、また、文化の違い、風習の違いなども身を以て感じている筈だ。以前の私が韓国でそうであったように。また、彼等は不思議な日本語も多く知ったことと思う、韓国で言う「十八番」は、日本語のそれと全く同じ意味であり、歌舞伎に由来すること、イナリと巻き寿司の詰め合わせを何故助六といふのか、などを話すとき学生の目は輝いてくる。(4ページに続く)

## 3月 例会プログラム

日時：2011年3月15日(火) 18:30~20:20

会場：土佐堀YMCA会館902号室

司会：水口 美里メン

担当：ファンド事業委員会(水口委員長、北村、坂本)

1. 開会宣言・点鐘 生地 義 治 会 長
2. ワイズソング 一 同
3. ゲスト紹介 司 会 者
4. 聖句朗読・メッセージ 水口美里メン
5. 食前感謝 水口美里メン
6. 晚餐と歓談 一 同
7. 役員選挙 北村詔四選挙委員長
8. メンバースピーチ  
ミャンマー事情について 奥田時夫メン
9. ファンドオークション \* 献品をお願いします 小路清一連絡主事
10. YMCA ニュース 水口美里副書記
11. インフォメーション 生地 義 治 会 長
12. 誕生日・結婚記念日 司 会 者
13. ニコニコ 一 同
14. YMCA の歌 生地 義 治 会 長
15. 閉会宣言・点鐘

### 3月の強調テーマ < EF・JWF >

個人や、家族や、クラブなどでの色々なハッピーニュース・ラッキーニュースを記念して、ワイズダム発展のために献金しましょう。 杉浦 英ファンド事業主任(奈良クラブ)

## 例会報告

只野 準一

2月の例会担当は「地域奉仕・環境事業委員会」でした。担当する委員会にふさわしく、ゲストスピーチのテーマは、メキシコ・カンクンで昨年開催された「COP16」報告です。CASA専務理事で弁護士の早川光俊氏をゲストにお迎えしてお話をうかがいました。「CASA」とは「地球環境と大気汚染を考える全国市民会議」の略です。また、2月はTOF月間でもあります。灰谷メンの聖書朗読・食前感謝に続いて、メネットさんたちが用意してくださった、おにぎり2個をほおぼって、質素に夕食。食事に時間がかからない分、早めにスピーチを始めていただいたのですが、お話を熱がはいる、予定時間をかなりオーバーしてしまいました。さらにはメンバーから質問や感想が噴出し、我がクラブの環境に対する関心の高さを感ぜずにはいられませんでした。予定していた、60周年記念例会のためのオークションを急遽来月に延期して、なんとか時間内に収めました。昨年の「COP15報告」に続く第2回目のCOP報告でしたが、今後、毎年継続してご報告いただけるようにしていきたいと思いました。



熱心にお話しいただいた講師の  
CASAの早川光俊氏



生地会長（左）と司会の工藤メン（右）

# 2月

## 役員会報告

水口 美里

日時：2011年3月1日（火）18:30～19:30

場所：奥田事務所

出席者：生地会長、岩田、岡野、奥田、工藤、小森、小路、水口

### 報告事項

1. 2月例会 [2月15日（火）大阪YMCA902号室]

出席者：メンバー16名、メネット3名、ビジター3名  
ゲスト1名（早川光俊氏） 合計23名

メーキャップ 1名（岩田） 出席率：17/20=85.0%  
ニコニコ：9,000円

担当：地域奉仕・環境事業委員（奥田委員長、工藤、只野）  
内容：ゲストスピーチ：CASA専務理事 早川光俊氏「COP16（カンクン）報告」

食事：TOFにつきおにぎり2個とお茶のみ。

2. ワイワイフォーラム（1月29日14:00～16:00、土佐堀YMCA）について

出席者：小森、岩原、生地、只野、工藤、水口

3. ヴェクセルクラブとの話し合い[2月15日、例会前]  
みなとYMCAの閉鎖について話し合った。

### 協議事項

1. 3月クラブ例会 [3月15日（火）18:30～20:20 大阪YMCA 9階902号室] 強調月間：EF・JWF

担当：ファンド事業委員（水口委員長、北村、坂本）

プログラム：A. 次期クラブ役員選挙（メール等で選挙公示・委任状を会員に通知する）立候補がなければ、役員会推薦者への信任投票とする。

B. スピーチ：奥田時夫メン「ミャンマー事情について」

2. 4月例会について [4月19日（火）18:30～20:20]

強調月間：Yサ・ASF 担当：Yサ・ユース事業委員（只野委員長、小坂井、小路、道関）

ゲストスピーカー：土佐堀YMCA 神田館長「大阪YMCAの公益財団法人化について」

3. 6月例会のゲストスピーカー推薦のお願い  
木野環境の丸谷一耕氏に依頼する。

4. 今村メンの功労会員への申し出について  
ご本人の強い希望により承認する事となった。

5. 西日本区大会[6月11～12日、京都]の出席者取りまとめについて 申込みは必ずクラブ単位で。申込締切り：4月30日。

6. 西日本区Eメール利用の今後の取り扱いについて  
必要かどうか協議する。

7. 京都パレスクラブ40周年記念例会

4月16日京都ホテルオークラにて開催  
クラブよりお祝い金を持参する事とする。

\*3月度第2例会役員会・4月号ブリテン委員会

3月29日（火）18:30～ 奥田事務所

\*60周年記念事業委員会

3月8日（火）18:30～ 奥田事務所

# IBC & International

<アンニョン KOREA>

岩田 晋

## 歴史のアイロニー

—日本人観光客で賑わう寺院址(その2)—

博文寺が伊藤博文の菩提寺であることは前月号でお伝えしましたが、これにまつわる大変興味深い話があります。

1939年10月7日、上海居住の韓国人14名からなる満鮮視察団が当時の京城へ入ります。所謂、故国訪問とも言いますか。このことは当時の新聞に報道されていますが、その中の一人が15日に博文寺、現在、新羅ホテルのあるところへ現れます。誰であろうか、安重根の次男・安俊生だったのです。では、何故に博文寺を訪れたのでしょうか。10月16日の京城日報の記事は、「亡き父の犯した罪は報国の誠で償う以外にない」と考えた安俊生は寺を訪れ、博文の位牌に額づき、追善供養をしたというものです。さらに、16日には朝鮮ホテルで博文の次男・伊藤文吉に会って和解をしたと言うのです。17日付毎日新報は「劇的対面・如兄若弟 吳越卅年氷積！」との見出しで大きく扱っています。

ソウル南山に記念館が設けられるほど、韓国人達から尊敬を受けている、英雄中の英雄・安重根、そして、その父親の贖罪をするために博文寺を訪れた安俊生。この興味深い出来事に対し、私なりに感じるところはありますが、皆さんはこれをどのように感じられるのでしょうか。



安俊生の博文寺参拝と和解の状況を伝える毎日新報 (1939. 10. 17)



安俊生もこの参道石段を登った。

【編者註】先月号に引き続き「歴史のアイロニー」をお送りします。シリーズ「韓国の石に見る日本」今月はお休みです。

## < From IBC Mail Box >

60周年記念例会への招待状にIBCからぞくぞくと返信が届いています。一部を原文のままご紹介します。

台湾台北セントラルクラブより

Dear Osaka-Tosabori Members,

The members of Taipei Central are glad to share the joyce of the 60th anniversary of Tosabori Y's Men's Club. About seven representatives of Taipei Central will attend the anniversary celebration.

To plan the itinerary and book the ticket, May you mail me the program of the anniversary.

Best wishes to Tosabori Y's Men's Club.

Mark Lin, IBC of Taipei Central Y's Men's Club

韓国済州島三多クラブより

Dear Ikuchi Yoshiharu san,

Thank you very much for your letter of invitation. First of all, congratulations on the 60th anniversary of your Tosabori club's foundation. I am Kyu-Ok Park, a member of Jeju Samda Club. I am planning to visit your club's special monthly meeting in commemoration of the 60th birthday. At the moment I don't know how many members of Samda Club are participating in the meeting. I will be present at your meeting. I hope the new year of rabbit will bring your club happiness and progress in what is going on. I am looking forward to a wonderful friendship of IBC between Tosabori and Samda.

Best wishes,

Kyu-Ok Park

## YMCA チューターで思うこと

岩田 晋

(1ページ巻頭言の続き)

日本人は男の独り者を「チョンガー」と言うと教えると、「それ韓国語だ」と喜ぶ。

土佐堀チューターをしていると、教えているつもりが、その実、教えられていたということが多い。「郷に入りては郷に従え」と言うが、無理に合わせる必要は無いと思う。文化差異や考え方の違いはあって当たり前と考えるとどうだろうか。

「みんなちがって みんないい」、日本のある女流詩人の詩の一節のように、互いの違いを認め合っていくことが、最も大切なことだと考える。チューターをして得ることも多い。もっともっと多くの人が日本語学科の学生と向き合ったらよいと思う今日この頃である。

## 土佐堀 Y's メンズクラブの皆様

澁谷 弘祐

私が九州の大分に来て、早一年が過ぎようとしています。毎日の仕事にも少しずつ慣れてきました。

小さな無認可保育所と教会の牧師を兼務していますが、何気ない一日一日が貴重に思えてきました。

園では毎日子供たち一人一人に声をかけ、一緒に遊びながら、頭の中では今後の方針や経営について考えています。教会には畑があって、今は冬の野菜である大根、白菜があり、なべの具材になっています。

私は宗教法人の代表役員なので、教会と付属施設の園の両方に関心を向けるよう努力しています。

昨日(2月14日)31歳になりました。この年齢はまだまだ新米で保育園や教会それぞれで大分県内の団体があって会議に行きますと、とにかく頭を下げて、礼儀をわきまえて先輩方の意見を聞くことが仕事です。これから、少しずつ自分の意見、目標をもてるようにしたいです。そのような中で土佐堀クラブのブリテンは、私に熱意を思い出させてくれる貴重な心の便りです。

きっと何かで私がお役に立てる日がくることを願っています。

どうぞご壮健でお過ごしください。

2011年2月15日、大分県臼杵市より

## YMCA ニュース

### ■第215回大阪 YMCA 早天祈祷会

日時：3月18日(金) 7:30~8:30

会場：大阪 YMCA 会館 10F チャペル

証し：石橋 英樹さん(上町 YMCA 日本語スタッフ)

### ■みなと YMCA 閉館のお知らせ

みなと YMCA ウエルネスセンターは2011年3月13日を以って閉館させていただくことになりました。長きに渡りご愛顧いただきながら、閉館せざるを得ないことは心痛の極みではありますがご理解いただきますようお願い申し上げます。

### ■大阪 YMCA 常議員会

日時：3月22日(火) 18:30~20:30

会場：大阪 YMCA 会館

### ▽ 3月の予定

8日(火)60周年記念例会実行委員会(18:30~)	奥田事務所
15日(火)クラブ例会(14:00~)	土佐堀 YMCA
29日(火)第二例会・役員会(18:30~)	奥田事務所
29日(火)ブリテン委員会(19:30~)	奥田事務所

### ▽ 4月の予定

5日(火)60周年記念例会実行委員会(18:30~)	奥田事務所
16日(土)京都パレスクラブ40周年記念例会(16:00~)	京都ホテルオークラ
19日(火)クラブ例会(18:30~)	土佐堀 YMCA902号室
26日(火)第二例会・役員会(18:30~)	奥田事務所
26日(火)ブリテン委員会(19:30~)	奥田事務所

### ▽ 3月の誕生日おめでとう

10日 小坂井 義文

### ▽ 3月の結婚記念日おめでとう

[該当なし]

<今月の題字写真> 雲間 冬の重い雲間から陽光が射し込む。眩しい光に春の訪れを予感する。春の訪れはいつも待ち遠しく、寒かった今年の冬はとくに、春よ来い。(Y)

2月例会出席者数		2月例会出席率		B	F	ニコニコ		TOS ファンド	
メンバー	16名	会員例会出席者	16名	切手	0pt	2月分	9,000円	2月分	0円
メネット	3名	メーキャップ	1名	現金	0pt			今期累計	0円
コメット	0名	合計	17名					残高合計	1,311,060円
ビジター	3名	現会員数	21名					<b>60周年ファンド</b>	
ゲスト	1名	出席率対象数	20名					2月分	00円
出席者合計	23名	出席率	85.0%	今期累計	0pt	今期累計	60,977円	合計	202,154円